



GEMEINDE  
ERLINSBACH SO

www.erlinsbach-so.ch

Schalteröffnungszeiten:

Mo, 09.00 - 11.30, 14.00 - 18.00 Uhr

Di - Do, 09.00 - 11.30, 14.00 - 17.00 Uhr

Fr, 09.00 - 14.00 Uhr durchgehend

Tel. 062 857 57 00, Fax 062 857 57 17

**Mai 2008**

## *Erlinsbacher Bulletin*

### Aus dem Gemeinderat

#### • **Rechnung 2007**

Die Rechnung 2007 schliesst entgegen dem budgetierten Minus von Fr. 29'760.- mit einem sehr erfreulichen **Ertragsüberschuss von Fr. 774'423.50** ab. Dieses Ergebnis ist hauptsächlich auf höhere Steuereinnahmen von natürlichen und juristischen Personen (Steuerjahr 2006 und Vorjahre) zurück zu führen.

Im vorerwähnten Ertragsüberschuss 2007 sind bereits zusätzliche Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen von Fr. 888'865.90 und Vorfinanzierungen für Schul- und Mehrzweckbauten von Fr. 375'000.-- sowie weitere Rückstellungen von Fr. 99'000.-- enthalten. Ausserdem wurden die Vermögenswerte der seinerzeit mitfusionierten Bürgergemeinde Niedererlinsbach gemäss Richtlinien des Kantons ins Eigenkapital übertragen. Zusammen mit dem Ertragsüberschuss 2007 beträgt das Eigenkapital nun stolze Fr. 8'040'308.09.

Die Nettoinvestitionen von Fr. 3'871'155.29 teilen sich in die einzelnen Bereiche wie folgt auf: Gemeinde Fr. 2'693'240.10 (u.a. Mehrzweckhalle Kretz, Feuerwehr-Tanklöschfahrzeug, div. Strassenbauten), Wasserversorgung Fr. 581'220.10 und Abwasserentsorgung Fr. 596'695.09.

Die gebührenfinanzierten Bereiche Wasser, Abwasser und Entsorgungswesen schneiden unterschiedlich erfolgreich ab. Die sehr hohen Investitionskosten der Wasserversorgung von Fr. 613'680.85 (Gösger-, Stüsslinger-, Josef-Reinhartstrasse, Horeb) bewirken einen Abschreibungsbedarf von Fr. 91'122.20. Zusammen mit ausserordentlichen Anpassungsarbeiten am Leitungsnetz im Bereich Schlosshalde ergibt dies einen Aufwandüberschuss von Fr. 159'278.15, welcher durch das in den vergangenen Jahren erwirtschaftete Eigenkapital aufgefangen wird. Aufgrund der geringen Eigenkapitaldecke (Fr. 25'359.94) wurde der m3-Preis per 01.04.2008 von Fr. 1.20 auf Fr. 1.40 erhöht.

Die Abwasserrechnung schliesst dank geringerer Aufwendungen als budgetiert (ARA Schönenwerd, Abschreibungen) mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 45'670.30 ab. Das Eigenkapital Abwasser beträgt neu Fr. 656'677.58. Damit

lassen sich die hohen Investitionen in diesem Spezialfinanzierungsbereich nach wie vor ohne Gebührenerhöhung finanzieren.

Das Entsorgungswesen bleibt unser eigentliches „Sorgenkind“. Entgegen dem Voranschlag blieb der Gebühreneingang im selben Mass unter den Erwartungen, wie die Entsorgungskosten anstiegen. Der daraus resultierende Aufwandüberschuss von Fr. 27'095.20 lässt die Schuld gegenüber der Gemeinde auf Fr. 41'202.-- anwachsen.

### • **Öffentliche Auflage**

Gestützt auf § 15 Planungs- und Baugesetz PBG liegen folgende Nutzungsplan-Änderungen zur Einsichtnahme öffentlich auf:

- Änderung des Bauzonenplans betreffend Umzonungen im Bereich Kapellenweg. Es betrifft die Parzellen GB OE Nrn. 33, 34, 823, 816, 835, 882, 66, 67, 57, 64, 871, 760 und 917.
- Änderung des Strassen- und Baulinienplans im Bereich der Verbindung Kapellenweg-Hornstrasse. Gemäss kantonaler Vorprüfung kommt dem Strassen- und Baulinienplan die Bedeutung einer Baubewilligung zu (gemäss § 39 Abs. 4 PBG).
- Änderung des Erschliessungsprogramms betreffend durchgehender Verbindungsstrasse Kapellenweg-Hornstrasse.

Planaufgabe: Gemeindeganzlei Erlinsbach SO

Einsprachefrist: 23. Mai - 23. Juni 2008

Auskunftserteilung: Mittwoch, 11.06.2008, 19.00 - 21.00 Uhr, Gemeindehaus Zimmer 10, 2. Stock.

## **Aus der Gemeindeganzlei**

### • **Hundesteuer**

Wir bitten die Hundehalter, welche die Hundemarke noch nicht eingelöst haben, die Hundesteuer von Fr. 110.-- in den nächsten Tagen zu bezahlen sowie das „ANIS-Datenblatt“ oder den Hunderausweis zur Erfassung bzw. Überprüfung der Mikrochip- bzw. Tätowierungsnummer und Rasse vorzulegen.

Bei Haltung von bewilligungspflichtigen Hunden aufgrund ihrer Rasse ist die Bewilligungsnummer ebenfalls vorzuweisen.

Ebenso bitten wir um Bescheid, falls kein Hund mehr gehalten wird.

## **Zivilstandsmeldungen (bis 15.05.2008)**

### • **Einbürgerung**

26.04.2008 Johnson Melissa Louise, von Vorderthal SZ

## • **Geburten**

- 20.04.2008 Fabian Nico, Sohn des Bauhofer Emanuel und der Ursula geb. Krüttli, von Reinach AG
- 05.05.2008 Fabio Edwin, Sohn des Buda Vincenzo und der Krebs Jacqueline Andrea, von Oppligen BE
- 06.05.2008 Simon Andrin, Sohn des Bosshardt Mathias Markus und der Daniela Renate, geb. Blum, von Bischofszell TG

## • **Todesfälle**

- 26.04.2008 Buser Erhard, von Erlinsbach SO
- 30.04.2008 Buser geb. Liechti Margrith Erna, von Erlinsbach SO

## **SBB-Tageskarten**

### • **Reservierung**

Die zwei pro Tag zur Verfügung stehenden Tageskarten der Gemeinde können per Telefon, am Schalter der Gemeindekanzlei oder über unsere Homepage [www.erlinsbach-so.ch](http://www.erlinsbach-so.ch) online reserviert werden. Die Karten müssen nach der Reservierung innert 7 Tagen am Schalter der Gemeindekanzlei abgeholt und bezahlt werden, ansonsten verfallen die Buchungen und die Tageskarten werden wieder frei gegeben.

Der Preis pro Tageskarte beträgt **Fr. 34.--**. Die Tageskarten sind entweder für eine erwachsene Person oder für zwei gemeinsam reisende Kinder (oder für ein Kind und einen Hund bzw. für zwei Hunde) gültig.

## **Unentgeltliche Rechtsberatung**

Kurt Stauffer, Rechtsanwalt und Notar, Erlinsbach SO und Aarau, bietet der Bevölkerung eine unentgeltliche Rechtsberatung an. Diese Beratungen finden einmal pro Monat jeweils montags, ab 17.30 Uhr, im Gemeindehaus Erlinsbach SO im Erdgeschoss, Zimmer 5, statt. Die nächsten Daten: 16.06., 11.08., 15.09.

## **„schweiz.bewegt - wir machen uns fit für die Euro“**

Vom Wettergott mehr als beglückt starteten am 3. Mai 2008 mit dem Helikoptereinflug der Gemeindepräsidenten die vielfältigen Aktivitäten von „schweiz.bewegt“. Das grosse Duell mit den Niedergösgern war rasch lanciert, denn unsere Nachbarn gaben bereits am Starttag zügig Gas und legten vor.

Am Sonntag organisierte der Elternverein einen wunderbaren Brunch. Die tolle Initiative und grosse Arbeit wurde mit dem Besuch von weit über 150 Erwachsenen und Kindern belohnt.

Offenbar hatte sich die „schweiz.bewegt“-Idee im Dorf rasch herumgesprochen, denn immer mehr Bewegungsfreudige erschienen bei der Gemeindekanzlei auf dem Dorfplatz oder im Mühlematt-Areal zur Registrierung ihrer sportlichen Aktivitäten. Schon bald erwiesen sich die Jogging/Walking-Strecken, die

Grenzwanderung und die Biketour „Top of Speuz“ als grosse Renner. Aber auch die mit grossem Engagement und Fantasie organisierten Aktivitäten der Erlinsbacher Vereine lockten eine grosse Schar ins Freie, ins Mühlematt-Areal oder auf den Sportplatz Breite.

Für jede Alterskategorie und für alle sportlichen Ansprüche lag ein geeignetes Angebot im Wochenprogramm bereit, und so steigerten wir Tag für Tag die gemessene Bewegungszeit bis hin zu total **9'429 Stunden**. Insgesamt beteiligten sich rund **1'350 Personen** an der Aktion - was einfach grossartig ist!

In absoluten Zahlen haben wir Erlinsbacher die Niedergösger überflügelt. Für das Duell zählte jedoch die Bewegungszeit pro Einwohner und da hatten wir mit 6'387 Einwohnern gegenüber Niedergösger mit 3'860 Einwohnern von Beginn weg ein (zu) grosses Handicap aufzuholen. Schliesslich hatten die Gösger mit 1 Stunde 52 Minuten pro Einwohner um knappe 23 Minuten die Nase vorne (Erlinsbach 1 Stunde 29 Minuten pro EW). Herzliche Gratulation von Erlinsbach nach Niedergösger zum Duell-Sieg!!

Im Rahmen eines gemütlichen Pastaplausches, organisiert durch die „Oberredler-Köchinnen“, konnten verschiedene Preise verlost werden. Das grosse Los mit der **Städteflugreise für 2 Personen nach Wien** wurde dabei für die 3.-Klässlerin Nina Huber (Rainackerhof 138 in Erlinsbach SO) gezogen. Herzliche Gratulation!

An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern für das aktive Mitmachen, allen Vereinen für die tollen Ideen und das grosse Engagement, dem Schulhausabwart Linus Lindegger und der Primarschule für das Gastrecht im Schulareal Mühlematt, dem Kanzleipersonal für das Betreuen der Teilnehmer während der Tageszeiten und schliesslich dem 5-köpfigen OK für die erfolgreiche und sehr motivierende Umsetzung der „schweiz.bewegt“-Idee im Erzbachtal.

### **Aufruf - Einlösen Wetteinsatz / Mitwirkung in Speuzer Ehrendelegation**

Gemeinsam mit Niedergösger wurde vereinbart, dass die Speuzer im Fall einer Niederlage im „schweiz.bewegt“-Duell mit einer Wagendelegation am Niedergösger Jugendfest im Juni 2009 teilnehmen werden. Wer sich gerne der Speuzer Ehrendelegation anschliessen möchte, meldet sich bitte bei Beat Baumann (beat.baumann@erlinsbach-so.ch oder 062 857 57 00).

### **Termine**

So, 25.05.2008	17.00 h	Kammermusikkonzert, ARION Quartett (Reformierte Kirche Erlinsbach AG)
Mo, 23.06.2008	20.00 h	Gemeindeversammlung Rechnung 2007
Fr, 27.06.2008	17.00 h	Einweihung Mehrzweckhalle Kretz
Sa, 28.06.2008		Jugendfest
Mo, 25.08.2008		Seniorenausfahrt
Fr, 05.09.2008		Jungbürgerfeier
Mo, 01.12.2008	20.00 h	Gemeindeversammlung Budget 2009